č. 014/14/04/KZ

KÚPNA ZMLUVA

č. KP/151/2014/BVS

uzatvorená podľa zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len **Obchodný zákonník**)

(ďalej len **Zmluva**)

medzi

1. Predávajúcim:

Názov:	**Mesto Senec**
Sídlo:	Mestský úrad Senec, Mierové nám. 8, 903 01 Senec, Slovenská republika
IČO:	00 305 065
DIČ:	2020662237
Zastúpené:	Ing. Karol Kvál, primátor mesta

(ďalej len **Predávajúci**)

a

2. Kupujúcim:

Obchodné meno:	**Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**
Sídlo:	Prešovská 48, 826 46 Bratislava, Slovenská republika
IČO:	35 850 370
DIČ:	2020263432
IČ DPH:	SK2020263432
Registrácia:	OR Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 3080/B
Konajúca prostredníctvom:	Ing. Radoslav Jakab, predseda predstavenstva
	Ing. František Sobota, člen predstavenstva

(ďalej len **Kupujúci**)

(Predávajúci a Kupujúci ďalej spolu aj ako **Strany** a jednotlivo ako **Strana**).

KEĎŽE:

ÚVODNÉ USTANOVENIA

(A) Predávajúci je výlučným vlastníkom Infraštruktúry definovanej v ods. 1. článku I. (*Predmet Zmluvy*) a má záujem ju odplatne previesť na Kupujúceho,

(B) mestské zastupiteľstvo Predávajúceho schválilo prevod Infraštruktúry Uznesením MsZ v Senci č. 118/2013 zo dňa 24. októbra 2013,

(C) Kupujúci má záujem stať sa výlučným vlastníkom Infraštruktúry,

STRANY SA DOHODLI NASLEDOVNE:

I. PREDMET ZMLUVY

1. Predávajúci prehlasuje, že je výlučným vlastníkom kanalizačnej a vodovodnej infraštruktúry pozostávajúcej z nasledovných častí:

   (a) Splašková kanalizácia, PVC, DN 250 pozostávajúca z nasledovných stôk:

      (1) Stoka AA10, v dĺžke 476,45 m (ďalej len **Stoka1**),

      (2) Stoka AA11, v dĺžke 170,97 m (ďalej len **Stoka 2**), a

   (b) Verejný vodovod, priemer DN 80 mm, materiál PVC v dĺžke 187,5 m (ďalej len **Vodovod**),

   (ďalej spolu len **Infraštruktúra**), ktorej:

      (i) vybudovanie bolo povolené na základe rozhodnutia č. Žp.Vod/28-G-3/2003-Ry, Mc vydaného dňa 28. februára 2003 Okresným úradom v Senci, Odborom životného prostredia, Oddelením starostlivosti o životné prostredie a ÚP, ktoré nadobudlo právoplatnosť a vykonateľnosť dňa 12. mája 2003, ktoré bolo zmenené a doplnené na základe rozhodnutia č. Žp.Vod/271-G-5/2003-Mc vydaného dňa 7. apríla 2003 Okresným úradom v Senci, Odborom životného prostredia, Oddelením starostlivosti o životné prostredie a ÚP, ktoré nadobudlo právoplatnosť a vykonateľnosť dňa 12. mája 2003, a

      (ii) užívanie bolo povolené na základe rozhodnutia č. ŽP.Vod/458-G-58/2004-Mc, Ry-K vydaného dňa 3. decembra 2004 Obvodným úradom životného prostredia v Senci, Úsekom štátnej vodnej správy, ktoré nadobudlo právoplatnosť a vykonateľnosť dňa 22. decembra 2004

   (ďalej spolu len **Užívacie povolenia**), ktorých kópie tvoria prílohu 1 (*Kópie Užívacie povolení*) Zmluvy.

2. Infraštruktúra sa nachádza na časti pozemkov:

(a) registra „C“, parcelné číslo 2719, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 4859 m², bez založeného listu vlastníctva,

(b) registra „C“, parcelné číslo 2718, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 7240 m², bez založeného listu vlastníctva,

(c) registra „C“, parcelné číslo 2717, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 2985 m², bez založeného listu vlastníctva,

nachádzajúcich sa v katastrálnom území Senec, obec Senec, okres Senec (ďalej len **Nehnuteľnosti**).

3. Predávajúci Zmluvou prevádza Kupujúcemu Infraštruktúru do jeho výlučného vlastníctva. Kupujúci Infraštruktúru preberá a zaväzuje sa za ňu zaplatiť Predávajúcemu kúpnu cenu dohodnutú v Zmluve.

4. Strany sa dohodli, že spolu s Infraštruktúrou neprechádzajú ani sa neprevádzajú na Kupujúceho podľa Zmluvy akékoľvek peňažné alebo iné záväzky Predávajúceho voči tretím osobám, ktoré vyplývajú alebo súvisia s Infraštruktúrou. Pre odstránenie pochybností platí, že Kupujúci podpisom Zmluvy nepreberá akýkoľvek záväzok Predávajúceho a ani nepristupuje k akémukoľvek záväzku Predávajúceho voči tretím osobám, pričom za tieto zostáva zodpovedný sám Predávajúci.

II. KÚPNA CENA

1. Kúpna cena prevádzanej Infraštruktúry je stanovená na základe dohody Strán vo výške **41.654,37 EUR** (slovom: štyridsaťjeden tisíc šesťstopäťdesiatštyri eur a tridsaťsedem eurocentov) (ďalej len **Kúpna cena**).

2. Kupujúci je povinný zaplatiť Predávajúcemu celú Kúpnu cenu najneskôr do tridsiatich (30) dní odo dňa doručenia faktúry vystavenej Predávajúcim, za predpokladu, že:

(a) Predávajúci vystaví faktúru najneskôr do pätnástich (15) dní odo dňa podpisu odovzdávacieho protokolu v zmysle ods. 1 článku III. (*Odovzdanie Infraštruktúry*) oboma Stranami, a

(b) doručená faktúra bude obsahovať všetky náležitosti účtovného dokladu v zmysle platných právnych predpisov,

a to bezhotovostným prevodom na účet Predávajúceho špecifikovaný v doručenej faktúre.

3. V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti, je Kupujúci oprávnený vrátiť ju Predávajúcemu na doplnenie, čím sa zastaví plynutie lehoty splatnosti. Nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry Kupujúcemu.

4. Strany sa dohodli, že dňom úhrady Kúpnej ceny bude deň, v ktorý budú finančné prostriedky vo výške Kúpnej ceny pripísané v prospech účtu Predávajúceho špecifikovaného v príslušnej faktúre.

III. ODOVZDANIE INFRAŠTRUKTÚRY

1. Strany sa dohodli, že Predávajúci odovzdá Infraštruktúru Kupujúcemu do štrnástich (14) pracovných dní odo dňa uzatvorenia Zmluvy formou písomného odovzdávacieho protokolu (ďalej len **Odovzdávací protokol**), ktorého obsahom budú minimálne nasledovné podklady vzťahujúce sa k Infraštruktúre:

   (a) geodetické zameranie skutkového stavu Infraštruktúry,

   (b) projektová dokumentácia skutočného vyhotovenia Infraštruktúry,

   (c) zápisy o funkčných skúškach kanalizácie, a

   (d) atesty a certifikáty použitého materiálu, záručné listy, návody na obsluhu,

   ktorého vzor tvorí prílohu 2 (*Vzor Odovzdávacieho protokolu*) Zmluvy.

2. Vlastnícke právo k Infraštruktúre ako aj zodpovednosť za škodu a nebezpečenstvo náhodného zničenia Infraštruktúry prechádza na Kupujúceho podpisom Odovzdávacieho protokolu oboma Stranami. Za Kupujúceho sú oprávnení prevziať Infraštruktúru a podpísať Odovzdávací protokol poverení zamestnanci príslušných divízií Kupujúceho.

3. Strany sa zaväzujú poskytnúť si všetku súčinnosť na to, aby prevod Infraštruktúry na Kupujúceho prebehol bezproblémovo, bez zbytočných prieťahov a v súlade so Zmluvou. V prípade, ak sa vyskytnú akékoľvek problémy, Strany sa zaväzujú spolupracovať v maximálnom možnom rozsahu na ich odstránení resp. vyriešení, tak aby sa dosiahol účel Zmluvy.

IV. VYHLÁSENIA, UBEZPEČENIA A ZÁVÄZKY

1. Predávajúci týmto vyhlasuje a ubezpečuje Kupujúceho, že ku dňu podpisu Zmluvy:

   (a) má vyrovnané všetky záväzky a boli splnené všetky platobné povinnosti spojené s výstavbou a údržbou Infraštruktúry,

   (b) je výlučným a neobmedzeným vlastníkom Infraštruktúry, Infraštruktúra nie je zaťažená akýmkoľvek právom tretej osoby k Infraštruktúre, najmä, nie však výlučne záložným právom, právom zodpovedajúcim vecnému bremenu, opciou, predkupným právom v prospech akejkoľvek tretej osoby, notárskym exekučným titulom, právom spätnej kúpy, výhradou vlastníckeho práva alebo zabezpečovacím právom a na Infraštruktúre nespočívajú právne vady akéhokoľvek druhu,

   (c) Infraštruktúra nie je predmetom akéhokoľvek nájomného alebo iného zmluvného vzťahu medzi Predávajúcim a treťou osobou, ktoré by ju oprávňovalo Infraštruktúru alebo jej časť akokoľvek užívať, okrem štandardných pripojení jednotlivých fyzických resp. právnických osôb vyplývajúcich najmä zo zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácií v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len **Zákon o verejných kanalizáciách**),

(d) ku dňu uzavretia tejto Zmluvy neexistujú prebiehajúce, hroziace alebo urovnané súdne spory, správne, prípadne iné konania (s výnimkou konaní resp. rozhodnutí uvedených v tejto Zmluve), nároky (vrátane nárokov na vyvlastnenie majetku, a pod.) ani iné požiadavky alebo skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na vlastnícke právo k Infraštruktúre alebo jej ďalšie užívanie a nevyskytli sa žiadne okolnosti, úkony ani udalosti, ktoré by mohli viesť k vzniku ktorejkoľvek z uvedených skutočností a neboli mu doručené akékoľvek podklady alebo podania, ktoré by vyvracali čokoľvek z uvedeného a zároveň Predávajúci nič z vyššie uvedeného sám neinicioval,

(e) Predávajúci nie je ako dlžník alebo povinný účastníkom ozdravného režimu, nútenej správy ani exekučného konania, konania o výkon súdneho, rozhodcovského alebo správneho rozhodnutia a ani žiadne z uvedených konaní mu nehrozí a neprebieha (a neboli mu doručené akékoľvek podklady alebo podania, ktoré by vyvracali čokoľvek z uvedeného a zároveň Predávajúci nič z vyššie uvedeného sám neinicioval) a ani nemá vedomosť že by hrozilo konanie o určenie vlastníckeho práva alebo exekučné konanie týkajúce sa Infraštruktúry,

(f) Infraštruktúra je v plnom súlade s technickou dokumentáciou, ktorú Predávajúci odovzdá Kupujúcemu ku dňu uzavretia tejto Zmluvy, ako aj všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky,

(g) právny a technický stav Infraštruktúry je v plnom súlade s Užívacími povoleniami, a

(h) neexistuje akákoľvek zmluva, ktorá by akúkoľvek tretiu stranu oprávňovala pripojiť sa na Infraštruktúru, okrem štandardných zmlúv uzatvorených s jednotlivými fyzickými resp. právnickými osobami za účelom riadneho užívania Infraštruktúry vyplývajúcich najmä zo Zákona o verejných kanalizáciách.

2. Kupujúci vyhlasuje, že sa s umiestnením a stavom Infraštruktúry oboznámil, je mu zrejmý jej právny a faktický stav a je mu známa aj celá dokumentácia týkajúca sa Infraštruktúry, ktorú má Predávajúci k dispozícii.

V. PLATNOSŤ A ÚČINNOSŤ ZMLUVY, ODSTÚPENIE OD ZMLUVY

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle príslušných právnych predpisov.

2. Strany sa zaväzujú túto Zmluvu zverejniť najneskôr do piatich (5) pracovných dní odo dňa jej uzatvorenia, v opačnom prípade porušujúca Strana zodpovedá za škodu, ktorú tým druhej Strane spôsobí, a to v plnom rozsahu.

3. Strany sa výslovne dohodli, že Predávajúci je oprávnený od tejto Zmluvy písomne odstúpiť (pričom podpisy na takom odstúpení musia byť úradne osvedčené) výlučne v prípade, ak Kupujúci neuhradí Predávajúcemu Kúpnu cenu riadne a v lehote stanovenej v článku II. (*Kúpna cena*).

4. Kupujúci je oprávnený od tejto Zmluvy písomne odstúpiť (pričom podpisy na takom odstúpení musia byť notársky osvedčené) v prípade, ak ktorékoľvek z vyhlásení alebo záruk Predávajúceho uvedených v článku IV. (*Vyhlásenia, ubezpečenia a záväzky*) sa ukáže ako

nepravdivé alebo zavádzajúce v podstatnom rozsahu a Predávajúci vadu neodstráni ani v lehote dodatočných šesťdesiatich (60) dní od prijatia písomnej výzvy Kupujúceho presne špecifikujúcej vadu.

VI. DORUČOVANIE PÍSOMNOSTÍ

1. Všetky oznámenia, výzvy a žiadosti podľa Zmluvy, ak budú urobené v písomnej forme, budú doručené osobne, kuriérom, faxom alebo doporučenou poštou.

2. Takéto písomné oznámenia, žiadosti a zasielané dokumenty sa budú považovať za doručené:

   (a) momentom odovzdania na nižšie uvedených adresách alebo momentom odmietnutia prevzatia (v prípade osobného doručenia a doručenia kuriérom),

   (b) uplynutím piateho (5.) kalendárneho dňa od ich odoslania (v prípade doručovania doporučenou poštou), bez ohľadu na to, či bola zásielka adresátovi doručená, ak odosielateľ preukáže jej podanie na pošte alebo

   (c) momentom, kedy faxový prístroj odosielateľa vytlačil potvrdenie o odoslaní celej správy na faxové číslo príjemcu (v prípade doručovania faxom).

3. Oznámenia, výzvy, žiadosti a dokumenty doručené v daný pracovný deň v čase mimo bežnej pracovnej doby (8:00 až 17:00) a počas víkendov a sviatkov budú považované za doručené nasledujúci pracovný deň.

4. Písomné oznámenia, žiadosti a dokumenty, ktoré majú byť druhej Strane doručené, ako i iná komunikácia v zmysle Zmluvy budú, pokiaľ oznamujúca Strana neoznámila druhej Strane iné kontaktné údaje písomným oznámením minimálne pätnásť (15) kalendárnych dní vopred, takejto Strane doručované na nasledovné kontaktné miesta:

Predávajúci:	Mesto Senec
adresa:	Mestský úrad Senec, Mierové nám. 8, 903 01 Senec, Slovenská republika
do rúk:	Ing. Karol Kvál, primátor mesta
tel.:	+ 421 2 20 205 101
e-mail:	musenec@senec.sk
fax:	+ 421 2 20 205 142
Kupujúci:	Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.
adresa:	Prešovská 48, 826 46 Bratislava, Slovenská republika
do rúk:	Monika Dejová, MBA
tel.:	+421 902 956 896

e-mail: monika.dejova@bvsas.sk

fax: + 421 2 48 253 217

5. Oznámenia, výzvy, žiadosti a dokumenty doručované podľa Zmluvy budú v slovenskom jazyku.

VII. SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluva sa vyhotovuje v slovenskom jazyku. V prípade akéhokoľvek prekladu zo slovenského jazyka do akéhokoľvek iného jazyka zostáva verzia Zmluvy v slovenskom jazyku rozhodujúca.

2. Zmluva sa vyhotovuje v štyroch (4) rovnopisoch. Každá zo Strán dostane dva (2) rovnopisy Zmluvy.

3. Zmluva sa môže v akomkoľvek rozsahu meniť výlučne na základe písomných dodatkov k nej, podpísaných oboma Stranami.

4. Zmluva a jej výklad sa riadi právnymi predpismi Slovenskej republiky, primárne Obchodným zákonníkom.

5. V prípade rozporu medzi ustanoveniami Zmluvy a dispozitívnymi ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov, platia ustanovenia Zmluvy.

6. Ak je alebo sa stane niektoré z ustanovení Zmluvy v akomkoľvek ohľade protiprávnym, neplatným alebo nevykonateľným, nebude tým dotknutá ani oslabená zákonnosť, platnosť či vykonateľnosť zostávajúcich ustanovení Zmluvy, okrem prípadov, ak je z dôvodu dôležitosti povahy alebo inej okolnosti týkajúcej sa takého neplatného ustanovenia zrejmé, že dané ustanovenie nemôže byť oddelené od ostatných príslušných ustanovení. Strany sa zaväzujú zabezpečiť uskutočnenie všetkých krokov, ktoré budú potrebné na to, aby bolo dohodnuté ustanovenie s podobným účinkom, ktoré neplatné ustanovenie tejto Zmluvy v súlade s príslušným právnym predpisom nahradí.

7. Prílohy k tejto Zmluve sú jej neoddeliteľnou súčasťou.

8. Každá Strana potvrdzuje druhej Strane, že:

   (a) konzultovala alebo mala možnosť konzultovať obsah, význam a dôsledky každého ustanovenia Zmluvy, vrátane svojich účtovných a právnych poradcov, ktorých považovala za vhodných, a

   (b) uzatvorila Zmluvu s plným pochopením jej podmienok a že ktorákoľvek Strana v rámci rokovaní o zmluve ani pri jej uzatvorení neprevzala na seba akýkoľvek fiduciárny ani iný implicitný záväzok navzájom, ani voči tretej osobe.

9. Strany vyhlasujú, že si text Zmluvy pozorne prečítali, jeho obsahu porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, bez akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi, ktoré k nej pripájajú.

V Senci, dňa 25.03. 2014.

Mesto Senec

Ing. Karol Kvál
primátor mesta

MESTO SENEC - 32 - 903 15 SENEC, Mierové nám.

V Bratislave, dňa 31.03. 2014.

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Ing. Radoslav Jakab
predseda predstavenstva

Ing. František Sobota
člen predstavenstva

BVS BRATISLAVSKÁ VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ a.s. Bratislava 29, Prešovská 48 4